

Naročite se na
Slovenske Novice

"SLOVENSKE NOVICE"

List za Slovence v severozapadni Zjedinjenih
Držav.

Izhaja vsaki petek.

Izdaja

SLOVENSKO TISKOVNO DRUŠTVO

na Calumetu, Mich.

NAROČNINA ZA AMERIKO:

za celo leto \$ 2.00
za pol leta \$ 1.00
za eno leto \$ 2.00 ali 15 K
za pol leta \$ 1.00 ali 8 K

Posamezni listi po 5 ct.
VARNANILA (advertisements) po dogovoru.
KOPISI se ne vračajo.
Vse prave prave prave in druge v drugi kraj
na se nam blagoviti naznaniti staro blaviti
Dopis, denar in naravnost se dopisujejo pod
leto 1911.

Slovenian Publishing Co.,
211-7th Street,
Calumet, Mich.

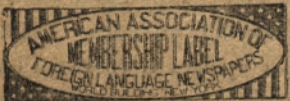
"SLOVENIAN NEWS."

Published every Friday at Calumet, Mich. by
the "Slovenian" Publishing Co., 211 7th St.
Calumet, Mich.
The only Slovene paper in the Northwestern
part of the U. S. of America.

SUBSCRIPTION \$2.00 per year.

The best advertising medium for Michigan
Indiana and other Western States.
Advertising rates sent on application.
Entered at the Post Office at Calumet, Mich.
as second class matter.

Telefon 61.



CALUMET IN OKOLICA.

— Albert je ime mlademu novodošlec, ki se je nastanil pri John in Katarini Kostelet na Tamarsku št. 5.

— V ponedeljek jutro ob pol 8. uri zatisnila je svoje trudne oči previdena s sv. zakramenti za mn. rajajoča 76 let stara Mrs. Ana Kobe mati gl. tajnika S. K. P. D. g. Math F. Kobe, 420 7th Str. Pred 15 leti je prišla iz Daljne Njive, fara Vrh, na Calumet, kjer je ves čas živela pri svojem sinu. Vkljub visoki starosti bila je pokojna vedno zelo delavna. Bila je nad vse prijazna in tiha ženska, ki se je vsakemu, takoj na prvi hip priljubila radi svoje pohlevnosti in ponižnosti. Vzrok smrti je bila pred vsem starost. Poleg sina zapušta še na Calumetu eno sestro Mrs. Katarino Zalec, sestro Marijo v Butte Mont. in brata Matija v Californiji. Pogreb se je vršil v sredo jutro ob 9. uri iz slov. cerkve sv. Jožefa z peto sv. mašo za dušnico ob obilni udeležbi mnogih prijateljev pokojne. Žalnočim ostalim naše iskreno sožalje, pokojni pa naj sveti večna luč!

— Društvo Knights & Ladies of Security priredi v ponedeljek dne 4. febr. t. l. v Red Jacket mestni dvorani Hard time party. Vstopnina je 24c. Ples se prične točno ob 7. uri in traja do 11. (Adv.)

— V ponedeljek bil je pokopan iz slovenske cerkve 23 letni mladič John Garvoda, ki je v sredo umrl v državni blaznici v Newberry. Rojen je bil pokojni na Pristavi, fara Podgrad in je prišel na Calumet pred kakimi petimi leti. Do nekako enega leta nazaj je delal za C. & H. družbo, tedaj pa je zbolel za boleznijo, o kateri celo zdravniki niso mogli konstatirati, kaj da je prav za prav. Velike bolečine, ki jih trpel v želodcu, so mu baje omražile um, zato so ga poslali v blaznico, kjer ga je smrt rešila vsa trpljenja. Bil je tih, miroljuben mladenič. Družni sv. Jožefa št. 1. S. H. Z. in sv. Barbare, kojih član je bil ranjki, sta mu pripravili dostojen pogreb. V starem kraju zapušta očeta in mater, na Calumetu pa

enega strica. Naj mu bo lahka taja zemlja. — Z ozirom na človekoljubje bi bilo pač želeli, da se ne bi nikdar več pripetilo kaj takega, kot se je v tem slučaju. Kakor smo že zadnjič poročali, je mladenič bil v angleških listih že mrtve ravno en teden prej, kot je v resnici umrl. Kaj bi si bil rekel, če bi bil dobil dotični list v roke in bral o svoji smrti? Oni, ki je to veliko pomoto zagrešil, je gotovo vse graje vreden. Upamo, da je bil to prvi in zadnji slučaj te vrste.

— Posebna razprodaja ženskih sukenj pri Gartnerju. Cene od \$3.95 naprej.

— G. Jos. Plautz Jr. se je vrnil v četrtek jutro iz Ely, Minn., kjer je bil navzoč pri šestmesečnem pregledu računov J. S. K. Jednote.

— V jani so bili poškodovani in sicer vsi na nogah: Geo. Mišica iz New Towna ki se zdravi doma, John Schmalz iz Yellow Jacketa in Jos. Sunich iz New Towna ki se oba nahajata še v bolnišnici. Poškodbe pri nobenem niso nevarne in upamo da bodo kmalu imeli vsi zopet zdrave noge. G. Frank Benhechiz Lauriuma, ki je bil poškodovan na nogo na Sveti večer in se je dosedaj zdravil doma, je bil ta teden prepeljan v bolnišnico ker se je bolezen obrnila nekoliko na slabše, vendar pa ni nobene posebne nevarnosti.

Posebna razprodaja ženskih sukenj pri Gartnerju. Cene od \$3.95 naprej.

— V nedežo popoldne je umrla v O. & H. bolnišnici na porodu Mrs. Pavlina Gasparac iz Waterworka. Zapušta soproga in 9 malih otrok.

— Dve smrtni nesreči sta se pripetili ta teden v rudnikih. Na št. 2. Calumet je zadela plast kamnja 21 let starega Franka Burke in ga na mestu ubila. Na Osceoli pa je skip zadel 18 letnega Harvey Baril ter mu prebil črepanjo. Na potu v bolnišnico je umrl.

— Registracija inozemskih sovražnikov (alien enemies) kateri se morajo pred vsem podvreči Nemci, ki niso ameriški državljani, se bo pričela 4. febr. Podložnikom Avstro-Ogrske, ki so slovenskega pokolenja se baje ni potreba registrirati. Registracija se bo vršila v policijskih postajah na Red Jacketu in Laurium.

Naznanila društev in klubov.

Poziv.

Članom dr. sv. Jožefa št. 1. S. K. P. D. se tem potom naznanja, da se bo vršila v nedežo,

dne 3. februarja t. l.

ob 2. popoldne IZVANREDNA društvena seja v navadni zborovalni dvorani. Na dnevnem redn. so važne zadeve, zato se člani opozarjajo, da se gotovo udeležijo dotične seje.

Mat. Prebelich, preds.



Zahvala.

Tem potom se toplo zahvaljujemo vsem sorodnikom, znanecim in prijateljem, kateri so v času bolezni in smrti obiskali našo priljubljeno mater, ozir. staro mater

Ano Kobe

in se udeležili pogreba. Srčna hvala g. žopniku Rev. L. F. Klopčiču za točne obiske in cerkvene obrede, družini g. Paul Shaltza za darovane cvetlice. Nosilec in vsem drugim, ki so nam stali ob strani v tej žalosti poplačaj nebes. ki Ode.

Math F. Kobe
in družina.

Calumet, Mich. 30. jan. 1911.

— Calumetske prodajalne so od včeraj naprej odpote vsaki dan razum. ponedeljkov od 9. ure zjutraj do 6. zvečer, ob sobotah pa od 9. do 9. Dosedaj so bile odpote od 8 do 5 ure pop.

— Posebna razprodaja ženskih sukenj pri Gartnerju. Cene od \$3.95 naprej.

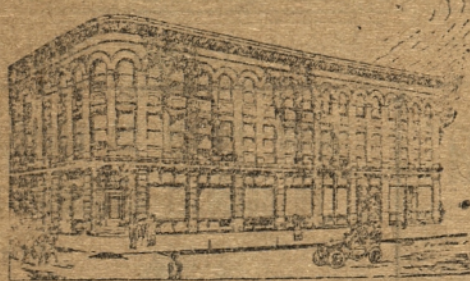
— G. Jos. N. Strucl nam piše iz Camp Custer, da je bil preložen iz infanterije k oddelku brzostrelnih pušk ali samomora in nam u. oddelku suicide squad, kakor jih v kempi zovejo. Pravi, da to novo službo veliko bolj ljubi kot staro, ker je bolj zanimiva in so tudi častniki, ki so vsi že itari vojaki iz zvezne armade, bolj njujndi kot pa oni pri infanteriji, ki so se zlegli v teku treh mesecev. V kempi je izbruhnila nalezljiva bolezen in so dosedaj že štirje regimenti kvantirani ali zaprti. Upajo, da bodo zastavili pot epidemiji, predno se dalj razširi. Dosedaj je umrlo le par vojakov za to boleznijo. — G. Peter Bahor nam poroča tudi

KROJAŠKO IZDELANE OBLEKE.

Vam natančno umerjene, dobite pri meni. Delo dobro in trpežno cene poštene, Pridite in ogledite si uzorce pri

JOS. J. WERSCHAY

Vogal Peta in Oak cesta.



CALUMET STATE BANK BUILDING

CALUMET STATE BANK

Glavnica \$ 100,000

Preostanek \$ 85,000

Izberite si to banko za Vašo Banko.

Uradniki.

Thomas Hoatson, pred., F. J. Kohl, Thomas H. Collins, Wm. J. Uren
haas, podpred., in Poslovodja.
Walter Edwards, blagaj.
Dan D. MacIntire pomož. blag.

Direktoriji.

Thos. Hoatson, F. J. Kohlihaas.
G. Martini, Joseph Bosch,
Edward Ulseth, O. W. Bruns.

Obresti na vse hranilne uloge.

CROWN FAMILY THEATRE.

Clay & Robinson
The Girl & The Wap.
Petje in dvogovor.

V petek in soboto:

Wm. Russell
Pride & The man

V nedežo

Mož iz Montane
predstavlja
Neal Hart in Vivian Rich

V ponedeljek

Blue Bird Photoplays, Staring Knight.

CROWN ORCHESTRA

Sewnig-Laity,
upravitelji.

iz Camp Custer, da se nahaja v bolnišnici. Zbolel je na ledvicah in v grlu. Ognilo se mu je že na boljše in upa kmalu zapustiti bolniško postelj. Služi v ambulančnem korn 338. regimenta.

— V nedežo jutro je na Hancocku pogorelo do tal poslopje, v katerem so se nahajali Mitchelllova kegljišča in pa neka prodajalna z zlatino. Škoda znaša do 20 tisoč dol. ki je le deloma pokrita z zavarovalnino.

Na prodaj

je celo pohištvo. Vprašajte pri Louis King, 427-Peta cesta nad Calumet Pool dvorano
Telefon 318 R.

Ženske bolezni.

Vzrok raznovrstnih bolezni, katerim so podvržene ženske je subluksacija (premestitev kosti v hrbtenici. Kolikokrat ste vzdignili samo malo posodo vode, in ste čutili ostro bolečino počenši od hrbta do srednjega dela života.

Vaš utrjen, bolesten hrbet ob najmanjšem delu. Vam je povedal, da je treba nekaj storiti pa niste znali kaj. Naj bo. Vaša bolezen kakor koli hoče, ako ste v posebnem stanju, katero se vam ni dovolj razložilo, vedite, da z preiskanjem Vase HRBTENICE SAMO vsak Chiropractor lahko položi roko na prizadeto kost in reče: To je vzrok vaše bolezni. Ozdravljenje in dolgo življenje vas čaka, ako je vaša hrbtenica v redu.

Preiskava, svet in knjižica zastoj. Pridite k meni še danes. Dajmo se pogovoriti, da pridemo do korenine vaših bolezni.

DR. B. JOBLING.

Graduate Chiropractor.
312 Sixth Str.
Phone 689-J Calumet.



Ali potrebujete očala?

Ako jih da, oglašite se pri nas mi imamo stroj za pregled in poskus oči, z katerim natanko preiščemo oči, preden uredimo očala.

Zraven tega imamo vedno v zalogi popolno izbirko zlatnine, ur, stenskih in žepnih, prstanov, ročnih vencev, peres in raznih drugih draguljev.

Obiščite nas vedno na starem mestu.

A. Fahlen & Co.

312 - peta cesta. Calumet, Mich.

VICTOR HERMAN,
FOTOGRAF

se priporoča Slovincem za izdelovanje vsakovrstnih fotografij. n. l. slik, posameznikov ali skupin

Zenitovaniske skupine naša posebnost.

Delo ukusno, cene primerne.

Peta cesta. Calumet

"European Coffee House"

-Evropska kavarna-
Priporoča svojim gostom fino črno kavo, raznovrstne mehke pijače in izvrsten lunch. Vabimo vse gospode in gospe rojakinje, da nas obiščejo.

Peter Majhor,
Instanik.
osma cesta.

Severova zdravila vzdržujejo zdravje v družinah.

Zima je tukaj

ki rada donša kašelj, prehlad, hrip, ali influenco. Ne pripustite, da bi se vas kašelj trdno prijel, vstavite ga takoj, da se na ta način izognete komplikacijam, posledice kašlja. Vzemite

Severa's
Balsam for Lungs

(Severov Balsam za pljuča), kmalu se boste prepirali, da ta balsam zelo prijetno zdravilo, s katerim se zdravi kašelj, hrip, vnetje in vnetje v sapniku. To zdravilo priporoča otrokom i raslim. Na vsaki steklenici natančno navodilo o uporabi. Cena 25c in 50c v lekarnah.

Ali imate že Severov Slovene almanah (koledar) za leto 1911?

W. F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

GALBRAITH & MCCORMICK

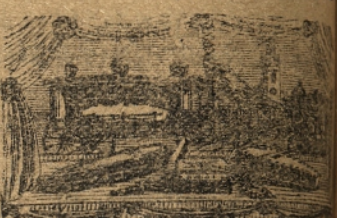
Odvetnika

iztirjufata dolgove, urav
nata zapuščine ter pre
gledujeta lastninske li
stine

Zastopata v vseh sodiščih

ULSETH BLOCK Calumet, Mich.
Tel. 169

Pogrebni zavod



JOHN R. RYAN.

je največji na Calumetu ter
bro znan med Slovenci. Priporo
se v slučaju potrebe, istola
krste in ženinine.
201 - 6. cesta Tel. 2

Calumet-Mich.

Nikola Čor

zidarski podjetnik, 401 - 8th
Elm Street. Phone 277 W.

se priporoča Slovincem in
vatom za izvršitev vseh v zidu
stroko spadajočih del, bodisi
kamna, opeke ali cementa. Pro
me tudi vsakovrstna tlakova
posebno občutnih hodnikov (walks).

Dobro zadovoljivo delo jam
pri najnižjih cenah.

Svoji k Svojemu!

AKO HOČES KADITI

dobre smodke, kupi si

"WOLVERINE"

ki je izdelana iz pristnega

vanskega tobaka od

THOS. ENTEMA

400 - Pine cest

Na Calumetu 24 let

W. E. Steckbauer

Izdelovalac
UMETNIH SLIK

Cor. 5 in Oak cest

Psone 678-J. Calumet.

Sveže sadje,

Mehke pijače, candy in
ne smotke.

Sveži "Ice Cream" vedno
logi.

Pridite in prepričajte se.

John Gašpar

316 - ŠESTA CESTA. Tel.

Richterjev Pain Expeller

ZADNJI DNEVI JERUZALEMA.

Zgodovinski roman.

Spisal J. Spillman D. J.

...na neverjetnejše reči go-
...jili. A jaz ne verujem te-
...red nekaj leti sem spoznal
...med prvakov te verske
...Savla ali Pavla, rimskega
...iz Tarza v Orlaciji. Re-
...mu življenje, kajti judje
...bili na kosce raztrgali v
...ko bi mu jaz ne bil pri-
...na pomoč. To je bil
...prilika močnik, a očije
...glavi! In beseda mu je tek-
...kar je povedal, je pove-
...ratno in prepričevalno.

...ga z močnimi
...privedi v
...oskrbniku Feliksu.
...in njegovo ženo. Druzi-
...či govoriti o Bogu, o
...duši in o poslednji sod-
...kakor se nikdar nikogar
...judje. Deželni oskrbnik sam
...in trepetal ob besedah
...je čul. In povem ti, mal-
...Tarza je tudi pred kraljem
...in njegove sestro Bereniko
...govoril, da je kralj zakleal;
...me boš pregovoril, da pos-
...kristjan!" Jaz sem že takrat
...sklenil, da prestopim h krš-
...čnj, kaj je to?"

...sta se ozrla proti templju,
...je čez ploščate mestne strehe
...svitu zapadajočega solnca
...temen oblak je plaval. Ka-
...okrog lesketajoče se stavbe. In
...se je čez strehe, v zlatu zare-
...dignila modrobela megla, pri-
...voj razširjajoča čez mesto.
...me so devetkrat zabučale, da-
...g omanjajoče uro večerne
...in blizajoči se velikonočni
...nik.

...kaj to pomeni?" vpraša stot-
...rojega spremljevalca.
...Veliki duhovnik polaga velike
...judskih putovih dežel na oltar,
...ko se sladki vonj, ki zna-
...stev, dviguje proti nebu, za-
...peje psalmov iz tisoč grl
...stevano je to — ali ne?"

...si res navdušen za jude, tri-
...Toda, kaj buči tako bojevi-
...magoslavno na oni strani —
...Oho, to je klic naših vojaških
...Postanik Oestij Gal pri-
...svojnimi četami v Jeruzalem
...pojtimu ga pozdravit!"

Osma poglavje.

Marijina hiša.

Marija in Marija sta s svojimi
...Parmentom stanovali v me-
...Peli v vzhodni jordanski de-
...Zadaj sta prišli z njimi
...v Jeruzalem k
...nikom. Oče pa jih je pustil
...krojem starejšim bratu v Be-
...kjer sta dobili deklici boljše
...ranje kakor v mestu, ki je
...se prenapolnjeno s tuji.

...meda sta deklici ta prvi dan
...čistilni tempelj. Kot go-
...kristjani pa sta prav pose-
...lebi čiskati ona sveta mesta
...je posvetil Zvečar s svojim
...trpljenjem. In ta obisk je
...določen prav primerno na veli-
...etek popoldne.
...Zadaj Evzebij je sklenil spre-
...deklici, vključ temu, da je Sa-
...ležal ranjen v njegovi hiši.
...ginec", tako pravi Saloni,
...potrebuje za nekaj časa moje
...Njegova hči mu lahko po-
...vsako uro hladino pijačo, ti
...hočeš, ponagaj dobremu
...Upam, da se vrnem pred
...Marto in Marijo bom pustil
...kerfij: od tamkaj bosta prav
...do hoditi k jutranji službi bo-
...prejemati sv. skrivnost. Ka-
...tudi jaz rad storil tako! To-
...ranjene in njegova hči potre-
...moje pomoči. Dela ljubez-
...bliznjega so pač ravno tako
...Bogu, kakor bi se udele-

Se enkrat Evzebij obišče ranjen-
ca, nato odide z oboima deklicama
iz tihotne Betanije.

V pobožnem premišljevanju
gredo vsi trije pot trpljenja Gos-
podovega od vrta Getzemani do
sodnega dvora Pilatovega. Evzebij
razkazuje deklicama častitljive
kraje in vpiete vmes marsikako po-
božno besedo o veliki ljubezni tr-
pečnega Zvečarja. Sodni dvor je
stal tedaj na severni strani grabu
Antonije in je bil napolnjen z
rinskimi vojniki.

Na onemle stebru sem slonel,
pripoveduje Evzebij tiho deklica-
ma. Tu spredaj so stali veliki du-
hovniki: zgoraj vrh
kamenitih stopnic je stal
Pilati solil. Velikokrat je
potrdil sam, da je čisto nedolžen
naš ljubi Gospod. Kolikokrat so
peljali ubogo Jagnje božje po tih
stopnicah gorindol. Tam na oni
strani stoji steber, na katerem so
ga zavoljo naših hudobij tako
strašno razbicali. Se vedno se mi
zdi, kakor bi slišal pokati biče in
sladko vzdihovati našega Gospoda!
Potem so ga vlekli tja čez v no-
tranje dvorišče, kjer je stala cela
vojaska četa in se je slišal gnusen
smeih in krolot. Kmalu so pripel-
jali Zvečarja, s trnjem kronanega
in za silo odedega v star, zamazan
vojaški plašč in so kričali: "Živel
živel kralj judovski!" Tako grozno
je bil razmesarjen in izmučen, da
je Pilati, trdosrčni Rimljan, mislil
vzbuditi sočutje in usmiljenje z
njim, ako ga pokaže ljudstvu. Mi
pa smo takrat rjaveli — ol, tudi jaz
sem takrat rjovel z drugimi vred:
"Proč z njimi! — Na križ! — Izpus-
ti Barabo! — Njegova kri pridi na
nas in naše otroke!"

"Ohi stric, to ti je že zdavnaj od-
pustil," ga tolaži Marija.
"Da, dete, on je usmiljen in
nam odpušča, če objukujemo svo-
je grehe. — Toda ne smemo se dalj
muditi takaj. Nekateri farizeji so
že pozorni na nas!"

V resnici je nekaj moč na nas-
protnem voglu zapazilo. Evzebij
in deklici. Pričeli so kričati: "Na-
zarenci! Glejte, kako jokajo za te-
sarjevim sinom! Peljite jih pred
sodni zbor! Kamenjajte jih!"

Vsak povod je bil zadosten, da
se je, zlasti na praznik, razburila
in razvnela množica. Takoj je gruča
kričečega ljudstva drla proti Ev-
zebiju in njegovima nečakinjama.
Morali so se umakniti na dvorišče
sodnega dvora in pokli-
ceti rimsko stražo na po-
moč.

Toda tukaj bi se jim bilo skoraj
slabše godilo, kakor pod udarci in
kamenjem judovske množice. Su-
rovi vojaki so jih vlekli s seboj v
stražnico, strgali so deklicama paj-
čolan z obraza in hoteli uganjati
nesramne šale.

Ravnokar se je skušala Marta
kričeti in jokajoč izvit iz rok bra-
datega vojaka, ko stopi v stražni-
co deseti Marcij, kakor bi pal z
neba.
Na prvi pogled spozna Evzebija
in zakliče: "Aha, fantje, kaj ima-
te? Proč! To je moj postenjak."
Kdor žali njega in njegove otroke,
bo in et oprava z menoj!"

Stari, hrabi Marcij je znal s
svojo ugledno besedo. Peljal je
starega Evzebija in njegovi neč-
kinji do zunanega tempeljskega
dvora. Tamkaj se je poslovil, pri-
jazno vprašajoč po ranjenem rabi-
ju in njegovi lepi hčerki. "Rad bi
vas še dalje spremlil," je rekel na-
zadnje, "a se nočem še enkrat
preparati s tempeljsko stražo,
Zaravstujta!"

(Dalje prihoduje.)

Richterjev Pain Expeller

z sidrom.

MEHKE NEOPOJNE PIJAČE.

Najbolje vrste, vedno sveže
izdelujemo pri nas.

F. M. Kinsman, Bottling Works.

Tovarna 812 Portland St.

Phone 787

"STORITE TO Z ELEKTRIKO."

PREJ ALI KASNEJE

si bodele hoteli nakupiti

Električni likalnik.

NE BI BILO TO DOBRO SEDAJP

Ugodni plačilni pogoji na zahtevo.

Houghton County Electric Light Co

Sedaj je treba varčevati.

Nahajamo se v kritičnem položaju. Človeku ki
ima sedaj nekaj prihranjenega denarja, se ni treba
bati bodočnosti. Ako še niste pričeli varčevati, zač-
nite to takoj in sicer vložite svoj denar na najbolj
varno banko v Houghton Co., v

Houghton Nat'l Bank
Houghton, Michigan.

PAIN-EXPELLER

je postal domača beseda v vsaki slovenski družini
radi neprekosljivega čina pri tolikih bolečinah in
nadlogah.

Sedajne razmere so nas primorale, povišati ceno na
35 in 65 centov za steklenico, ako hočemo, da ostane
iste kakovosti in da enako učinkuje.

S tem imate jamstvo, da staro, dobro sredstvo z isto
močjo tudi dopolne. Nikar se dajte premotiti z nižjo
ceno ničvrednih ponaredb.

Stari, pravi Pain-Expeller dobete le v zavitku kot je
tu naslikan. Pri kupovanju pazite na sidro znamko,
na besedo Loxol in na naše ime.

Pravi Pain-Expeller je dobili v vseh uglednih lekar-
nah in naravnost od nas. Steklenica za 65c. je ko-
ristnejša kot pa za 35c. ker obsega več kot dvakrat
toliko.

F. AD. RICHTER & CO.
74-80 Washington Street, New York

Richterjev Pain Expeller

z sidrom

PIJTE PARK IN ELITE PIVO

W.S.S.
WAR SAVINGS STAMPS
ISSUED BY THE
UNITED STATES
GOVERNMENTVarčujte in posodite
svoje prihranke

---STRICU SAMU---

Ta jih potrebuje sedaj:

Vi jih boste potrebovali po vojni

KUPUTJE

vojne varčevalne znamke,

ki so obveznice vlade Zdr. držav
nki prinašajo štiriojstotne ob-
estil

Lahko začn. te

S PETINDVAJSETIMI CENTI

Če kupite U.S. varčevalno znam-
ko. Vaš poštar, vaša banka, vaš
ist in mnoga druga trgovska zas-
topstva vam povedo, kako in kaj
ZGLASITE SE PRI LE-TEHI

TO JE VAŠA DOLŽNOST!

TO BO RESILO ŽIVLJENJA!

TO BO DOBIL TO OJNOV!

Denar

vložite na obresti

v

PRVO NARODNO BANKO V
CALUMETU.

Prihranite vedno vsaj nekaj
vašega zaslužka ter ga naložite
tam, kjer ga zamorete dobiti, ka-
dar ga potrebujete. Vložiti zamo-
rete vsako vsoto od ENEGA DO-
LARJA naprej.

Za hranilne vloge plačamo
obresti

PO TRI OD STO.

Drago nam bo vedno biti
vam na uslugo.



Prva narodna banka v
Calumetu.

William Fisher,

MIROVNI SODNIK IN JAVNI NOTAR

priporoča Slovencem i Hrvatom za oskrbovanje pravnih

poslov. Uraduje v Herman block na 5. cesti.

Rudarji prihranijo denar v
škornjih in na zdravnikih.

To je ravno kar delajo povsod --od Alaske
do Meksike-- z "HIPRESS"

Veliki računi za škornje in veliko sitno z stino-
gami je bilo odpravljenih s pomočjo teh lepih, do-
bro izgledajočih škornjih in čizmah.

Ti ne puščajo vode, ker so napravljene iz ENEGA
SAMEGA KOSA. Dajo udobnost nogam, ker so na-
pravljen, da se prilegajo delavski nogi. Kupite en

par in se prepričajte. 40.000 prodajalcev.

THE B.F. GOODRICH RUBBER COMPANY

AKRON, OHIO.

Makers of the Celebrated Goodrich
Automobile Tires—
"best on the Long Run"

"HI-PRESS"
with the Red Line Round the Top
The GOODRICH
BOOT that Outwears Steel

MOŽ SIMONE.

Francoski pisatelj CHAMPOL.
Preložil V. LEVSTIK.

"In Tomaž?"

"Ta," je zatrdil Osmiin s tolikim zaupanjem, kolikoršnega je bila zmožna le lady Eleanor, "ta je nepridiprav... ako ne celo podlež... In najslabše v stvari je, da se on nahaja med Rihardom in med vami, da vaju drži in vodi, vidva pa ga ne moreta pogresati tako da od njega edinega zavisi usoda vaju obojih!"

XII.

Tomaž Erlington se po tistem dogodku dva dni ni pokazal v hotelu d'Avron. In ko se je vrnil, je prišel z žalostnim obrazom skesanega in nesrečnega otroka, kakor nalašč pripravnim, da omeči tiste, ki mu niso vedeli očitati nobenega greha in celo njo, ki je imela vzrok, da bi se jezila nanj.

Simona se je dala ganiti, samo nekoliko hladu je kazala. Tomažu, da se spominja njegova razžaljenja, ki je bilo sicer dovolj odpustljivo, zakaj malo žensk se srdi na moža, če jih ljubi in trpi brez upanja.

Ko je bil dovolj gotov, da je dosegel odpustanje, se je celo opogumil in jo prosil zanj.

"Moram vam oprostiti," je dejala ona žalostno. "Ali se nisem prisiljena vdati v vse posledice svojega položaja?"

Toliko da ni padel pred njo na kolena, ko ji je zatrjeval svojo spoštovanje, in ta zatrdila so bila tako vroča, da so bila zopet podobna razodetjem ljubezni.

Nato je umolknil in siloma vkrotil svoja čustva.

Sam od sebe se je izogibal, hipov, ko bi bila morala biti sama med seboj in postal je spet zgolj prijateljski in bratovski, kakor prej, samo s posreženo spoštovanostjo in zdržljivostjo, ki je pričala o njegovem naporu in skoro mahoma je videl, da se je nezavedoma izvršila v Simoni tista izprememba, na katero je nemara računal.

Zdaj je bila Simona tista, ki ga je iskala in čutila nekako neprevižno veselje nad tem, da je prezirala to nevarnost, ki se je ni mogla izogniti. V gotovih trenotkih bi se bila zdela človeku celo izzivajoča; mati jo je nekega dne rahlo opozorila na to.

"Lazi, dete moje, in pomisli, kaj porečejo ljudje in kaj si ta mladi mož utegne misliti!"

Simona se je nasmehnila temu opominu in njene velike rjave oči so se zasvetile v podvojenem blisku, tako da se je gospe d'Avron privikrat zazdela, da je nekoliko preveč lepa. Ne brez precejšnje zadovoljnosti se je spomnila bližnjega odhoda Tomaževega, ki ga je klicala v Erlington skrb za vse Rihardove zadeve, naprtene sedaj njemu edinemu.

Prišel je bil predvečer tega odhoda.

Da bi se vse vršilo po pravilih, so pripravili poslovitel obed, na katerega so kakor vselej povabili nekaj prijateljev.

Simona je bila zelo krasna in zelo razigrana.

Tomaža je v njeni bližini parkrat zapustila previdnost.

Nevrhta, pripravljajoča se k izbruhu, je napolnjevala hišo s težko soparico in pronikala zrak z melkužnim razpoloženjem. Govorili so mnogo, dotikali se koščičih vprašanj o politiki, veri in morali. Po obedu so se v nemalo diskusije ob trepetajoči luči bliskov, ki jih je bilo videti skozi priprta salonova okna. Simona je bila ravnokar prinesla Tomažu čašico kave v kot poleg klavirja, za veliko sliko stoečo na stojalu, in je ostala pri njem, nadaljujoča brez pomembnega razgovora, ki je vidno obetala drugačen zaključek.

Ko se je Tomaž previdno zdrževal, je začela govoriti o Rihardu česar že dolgo ni bila storila, in je vprašala:

"Povejte mi resnico, predno greste odtod. Kajne, vi mislite, da ga ne bo nikdar več nazaj?"

Tomaž se ji ni upal dati tega zagotovila, ki pa ga je lahko našla v njegovem slabotnem oporekanju.

"Torej," je dejala, naslonivša se na klavir in delaje se, kakor bi motrila kitajske slikarje na svoji pahljači, "potemtakem je zame vse končano? Niti dekle, niti žena, niti vdova ne, brez prostora, da ga zavzamem, zunaj vsakršnega razdelka, — z eno besedo, uboga stvar brez lastnika sem zdaj napram družbi za celo svoje življenje... stara pa sem devetnajst let!"

Tomaž je pač računal, da ta križa pride, toda mislil ni, da utegne biti tako bližnja. Obotavljaje se je, ker še ni bil dobro pripravljen.

Pogledala ga je s čudnim pogledom in nadaljevala z razburjenjem, ki ga že ni več mogla zadrževati:

"Ali sem še primorana, priznati tistemu, ki me je pritiral v ta položaj? Ali sem primorana, vdati se tej nesprejemljivi usodi? Svetujte mi vi, gospod Erlington!"

Bila je vsa razburjena in zmedenjena.

Ako je bil kdaj kak trenutek ugojen za Tomaža, je bil ta. Priobližati se ji je in dejal odločno:

"Ako nečete te usode, kdo vam more braniti, če si jo izpremenite?"

"Na kak način?"

Pahljača se je gibala hitreje. Njene rjave oči so se lesketale. Za tem celom se je skrivaj že storjen sklep, ki je moral dozoreti ob najmanjšem prigovoru, in za temi ustnicami besede, ki jih je morala izprožiti prva izpodbuda.

Tomažev glas je jedva razločno povzel:

"Vi morete... vi morate zopet postati prosti, prosti, da lahko postanete srečni in ljubljeni!"

Brez nevolje je slabotno odgovorila:

"Če sem pa omožena?"

"Oh, tako malo?"

Obodila ga je bila do posmeha, in ko mu ni branila, je nadaljeval še z večjo sigurnostjo:

"Rihard je vaš mož le po ime, in celo to ime mu imate pravico vzeti nazaj."

Simonin obraz se je zmagovalno zasvetil.

"Da, ločitev," je dejala z mirnim glasom, ki je dokazovala, kako se je že sprijaznila s to mislijo.

"Toda v ta namen bi bilo treba..."

"Česa?"

Tomažev goreči dih se je je bi dotaknil, ne da bi se umaknila. Samo pahljača med njenimi prsti se je strla, kakor slučajno, dočim je govorila s pritvorjeno boječnostjo:

"Zaradi moje časti... in vesti bi bilo treba, da pride začetek od druge strani... in da sem primorana, vzeti si svojo prostost nazaj."

Nato je naglo odšla: povedala je bila dovolj, da je mogel Tomaž razumeti, česa želi od njega: on pa je razumel vrhu tega še, da vstreže sebi samemu, ako vstreže nji.

Rečeno, storjeno: drugi dan je odšel in dva tedna zatem je gospod d'Avron napravil svoji ženi, sledečo rahlo pridigo:

"Kako lahko človek stori krivico, ako vidi povsodi le zlo! Ta ubogi Tomaž, ki si ga že začeljala sumiti, si ni nehal prizadevati za spetavo in je imel nemara uspeh, ker mi pošilja od Riharda pismo za Simono."

Gospa d'Avron je hotela sama izročiti pismo, in ni ji bilo posebno povšeči, ko je videla, da hči ne kaže nikakega presenečenja in niti

ne hiti odtrgati vsaj pekat v materini navzočnosti.

Celo potem, ko je mati že odšla, je Simona še nekaj časa čakala. Držala je v rokah tisti mali beli zavitek, ki je bil tako tenak, da je zaklepal pač le radeke listič, in na katerega niti ni bil napisal njenega naslova, ker se ji ni upal dati niti imena, ki ga je nosila po njem, niti njenega krstnega, pravega ženskega imena, ki nikdar ni bil toli nežen, da bi ga izustil.

In ko se je odločila in odprla list, so se ji zatemnile oči ob prvih besedah:

"Draga mi sestrčina!"

Torej mu že ni bila več drugega nego predmet orezbržnosti, niti sovražnica ne. Zdelo se ji je, da ji to sorodniško čustvo, ki ji ga hoče ohraniti, bolj od vsega ostalega dokazuje, da je vseh drugih čustev konec. Brez vsakega ukora je pisal:

"Mnogo sem premišljal. V prvem hipu sem mislil, da vam moja odsotnost vrača prostost; toda to ne zadostuje. Moj mir in Vaša sreča zahtevata, da se razreši zgolj navidezna vez med nama, in niti Vaša cerkev niti katerokoli sodišče na zemlji ne more ugovarjati razdružitvi zakona, ki je zakon le po imenu. Mladi ste in nadejam se, da vam bo nudilo življenje še dovolj sreče, da pozabite nekdanjo boleost. To je najgorečnejša želja

Vašega udartega

Riharda.

Dodajal je pripisek, da v obojestransko izogibo neprijetnosti, ki jih povzročajo posredovanje sodnije v zasebnih zadevah, poverja Tomaža Erlingtona, naj se sporazumi z zaupnikom, ki mu ga ona določi.

Prečitala je in čitala zopet in zopet teh par vrstic, obstajala in ogledovala vsako črko in vsak lok te velikolepe, jasne in krepke angleške pisave, pisave Rihardove. Držala je v roki papir, ki se ga je dotikala njegova. To je bil prvi neposredni stik in prvi prejemljivi spomin, ki ga je imela od njega v teku petih mesecev, in zdelo se je, da ne čuti tega, kar bi bila morala najti v njem bolestrnega, in ne slutiti, da se pod hladom tega slovesa nemara skriva obžalovanje, trpljenje in heroična žrtve, kajti zavedla se ni niti obotavljajo niti vesti. Naposled je nestla v isto skrivnico, kjer je počival že Rihardov potret, tudi to pismo, ki ga je hotela pokazati Osminu edinemu, in ko se rodilca, čudeča se njenemu molčanju, nista mogla več zdržati, in sta začela poizvedovati o novicah, ki jih je prejela, je odgovorila s presenetljivo brezčutnostjo:

"Torej ne veste? Rihard želi ločitve!"

Osupla sta se spogledala. Nemirna slutnja jima je pravila že prej, da mora priti ta konec.

V pomirjenju svoje vesti je izpregovoril gospod d'Avron:

"Ne prenašli se; počakaj se... kakor dolgo se da. Človek ne more dovolj preudariti, predno na ta način zbudi občo pozornost."

"Pozornost ne bo velika..."

"Razmeroma... toda obžalujem..."

"Ničesar ni obžalovati; ta položaj ni mogel trajati dalje."

"Pravzaprav je resnica, da ni mogoče do smrti čakati na moža, ki se noče vrniti!" je vzdihnil gospod d'Avron in se obrnil k ženi.

Ta je zrla na zadevo s tragične strani.

"Slabo je, kar delaš," je dejala potrt, "zelo slabo."

"Saj to ni Simonino delo! jo vzkliknil gospod d'Avron, ki je trz našel sredstvo, da pomiri duhove. Ta nesrečni Rihard hoče napraviti poslednji skandal, ki mu preostaja; on si je izmislil to zahtevno po ločitvi in nas tira pred sodišče. Ravno tega je še manjka lo! Poklicati hočem Osmiin."

(Dalje prihodnje.)

Gremo do skrajne meje pri
VERTIN BROS. & CO.

Mi ne vemo sicer kako mislite o oblekah, ali nas zadovoljajo samo dovršene obleke in mi gremo v tem do skrajne meje, samo da jih dobimo.

Dokazuje to enostavno, da je ona trgovina, ki prodaja

Sincerity Clothes

zanesljiva,

Obleke od \$13.50 do \$32.50
Vrhne suknje od \$13.50 do \$32.50

VERTIN BROS. & CO.

Svojim cenjenim gostom

in odjemalcem naznanjam, da sedaj začel točiti fino

lahko kalifornijsko vino

lastnega lanjskega pridelka po najvišjih cenah ter vabim uljudno vse prijatelje pristne domače vinske kapljice, da se pridejo prepricati

Mihael Klobučar.

115-7. cesta.

Calumet.

Najbolja zavarovalnica proti požaru je

Finska vzajemna
zavarovalnica

v Calumet, Mich.

Ta zavarovalnica vam nudi največje ugodnosti. Prečitajte sledeče stanje družbe, dne 31. decembra 1915:

Imajitelti zavarovalnih polt	3.077
Zavarovalnina	\$3.101.436.44
Izplačane požarne skode	125.571.18
Izplačane dividende članom	\$253.323.08
Gotovina	\$156.911.98

DIREKTORJI:

Henry A. Kittl, predsednik. Oscar Keckonen, podpreds. John Waatt, tajnik. O. K. Sorsen, podtajnik. Jacob Uitti, blagajnik. Albert Tapani, pom. blagajnik. I. W. Frimodig, glavni upravitelj. Mat. Lohela in William Johnson, odbornika.

Naši zastopniki v Minnesoti

Za VIRGINIA in okolico: G. FRANK HRVATIC, 412 Center Ave., Virginia.

Za CHISHOLM in okolico: G. JAKOB PETRIČ, P. O. B. 646, Chisholm.

Za GILBERT in okolico: G. JAKOB MUHVIČ, P. O. B. 383, Gilbert.

Za EVELETH in okolico: G. JOHN AHKAN, 305 Faya Road, Eveleth.

Za MCKINLEY in okolico: G. JOHN PERKO, Coal Box 34, Me Kinley.

Za BIWABIK in okolico: G. JAKOB DELAK, Biwabik.

Za ELY in okolico: G. JOS. J. PESHEL, Ely.

Ti cenjeni gg. so pooblašteni pobirati naročnino in oglaševati list "Slovenske Novice" ter jih vsem rojakom v omenjenih krajih oto priporočamo.

upravnistvo Slov. Novice.

NAGROBNI SPOMENIKI

iz marmorja in granita dobe se po zmernih cenah pri

E. P. Murphy

Calumet, Granite & Marble Works

400 Oak St.

Tel. 678 W. Calumet, Mich.

Ali ste že zavarovani proti ognju?

Ce ne, storite to takoj. Ne odlašajte!

Ako se preselite, naznanite to takoj agentu ali v našem uradu.

===== o =====

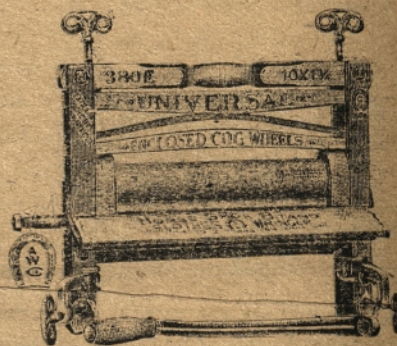
S. C. Chynoweth Insurance Agency

Valerji iz gumijs, posebne vrste.

Garantiran za tri letno družinsko rabo.

Kolesje zaprto da prepreči olju za mazat da ne pride do gumijs.

Narjen je iz najboljšega trdega lesa, v naravni barvi.



Imamo v zalogi raznih družih zvijalnikov, katere zato priporočamo ker vemo da Vas zadovoljijo. 5% ako kupite za gotovo.

KECKONEN HARDWARE CO.

Telefon: 163.

Peta cesta, Calumet, Mich.

Razširjanje naše trgovine



SLOVENIAN LIQUOR CO.,

JOLIET, ILLINOIS.

po celi Ameriki dokazuje nam, da prodajamo najbolj tekočine po primernih cenah. V dokaz temu vedno naraščajoče število naših odjemnikov.

Ni vam treba iti drugam, pri nas dobite pristni kranjski brinovec, slivovec, Baraga grenko vino in vse drugo, kar želite v tej vrsti.

Pišite, ko naročate, slovensko.

ROJAKI!

Ali ste že kedaj poskusili

"PARK PIVO?"

Vprašajte izvedence in oni vam bodo potrdili, da je PARKOVO

"ELITE PIVO"

najbolje in najokusneje.

Prepričajte se sami! Dajte nam naročilo!

Park Brewing Co.

CALUMET, MICH. Poleg Godfrey skladišča. TELEFON 221-61.





SLOV. KATOL.

PODP. DRUŽBA.

Vstanovljena 3. marca 1915
na Calumet, Mich.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: John Spreitzer, 218 Oak St., Calumet, Mich.
Podpreds.: John Gazvoda, 509 Tam. St., Laurium,
Tajnik: Math F. Kobe, 420 7th St., Calumet, "
II. taj.: Jos R. Sedlar, Lindin Lake Ave. St. Laurium "
Blagajnik: Mihael Klobuchar, 115 7th St., Calumet, "
Duhovni vodja: Rev. L. Klopčič, Calumet, "

NADZORNIKI:

John D. Puhek, 2140 Log St., Calumet, Mich.
John Gosenca, 4055 Elm St., "
Matt Sustarich, Osceola St., Laurium, "

POROTNI ODBOR:

John Sustarich, 420 Osceola St., Laurium, Mich.
Matt Straus, 240 B St., Calumet "
Jos. Vardjan, Dollar Bay, Michigan,

VSA pisma tikajoča se uradnega poslovanja pošiljajo naj se na
glavnega tajnika družbe.

VSE denarne pošiljave pa na blagajnika družbe.

VSAKA katoliška družina naj skrbi, da so njeni udje, člani
Katoliške Podporne Družbe, katera bode ranje bratovsko skrbela
ob časi nesreče, poškodbe ali bolezni. Natančnejša pojasnila se
dobijo vsaki čas od glavnega tajnika.

Družbino glasilo so "Slov. Novice."

Nova plačilna razredna lestvica Slovenske Katoliške Podporne Družbe.

Odobrena na 2. redni Konvenciji 14. januarja 1918. ter stopi v
veljavo 1. Aprila 1918.

Razred	Starost	Zavarovan	Plača	Zavarovan	Plača
1.	16—25 let	\$ 400	35c	\$ 800	70c
2.	25—30 let	"	40c	"	80c
3.	30—35 let	"	45c	"	90c
4.	35—40 let	"	50c	"	1.00
5.	40—48 let	"	55c	"	1.10

Opomba.

Pri tem assessmentu je pristeto uplačilo za bolniško podporo in
poškodbo, česar so deležni vsi člani enako neglede ali so zavarovani
\$400 ali \$800 dol

Za Operacije in upravne stroške se v slučaju potrebe razpiše
posebna doklada.

Razredi se delijo po tisti starosti, v kateri je članica bil, ko je
pristopil v društvo.

Math F. Kobe, glavni tajnik S. K. P. D.

Zapisnik Druge Konvencije Slovenske Katoliške podporne Družbe dne 14. jan. 1918 na Calumetu, Mich.

Druga seja.

Predsednik odpre sejo z molit-
vijo. vodja. Citajo se imena
urad. inde legatov, navzoči so vsi.
Čita se zapisnik kateri se potrdi
in podpisujejo pa Matt Prebelich in
Matt M. Sustarich. Poročilo dele-
gatorov kateri so pregledovali knjige
se vzame na znanje, ker so iznašli
knjige v redu.

Člen 9. ostane pri starem.

Člen 10. Plače uradnikov.

Letna plača Predsednika z ve-
lično potrebo \$15.00. Letna plača
gl. tajnika z večino poterjeno
\$120.00 dol, podtajnika plača o-
stane \$10.00 dol, letna plača Bla-
gajnika \$10.00, letna plača pred-
sednika odbora \$5.00 in 11. in
11. nadzornika je \$3.00 na leto.

Pred. Porotnega odbora \$5.00

Člen 11. Umrtina se po-
polnoma sprejme.

Člen 12. se črta: ako se dvomi
na njihovem zdravju.

Člen 13. Nastane debata o upla-
čevanju odškodnin. Predlagano da
se za ženskemu društvu na voljo,
katera članica hoče še nadalje osi-
stati v odškodninski podpori, da še
zanaprej plača in je tudi odškod-
nine deležna, a katera ne, da od-
stopi od podpore in je tudi ni de-
ležna. Z večino glasov sprejeto, da
ostanejo članice še na dalje zavai-
rovane za poškodbe in se je tud
deležne kakor moški člani.

Člen 14. se dodaja: ako bi šel
član delat in bi bil zopet nezmožen
za delo se mu toliko dni odšteje,
kolikor je delal, ali deležen je pod-
pore za 6 mesecev popolnoma.

Predlagano in sprejeto, da se pla-
čila za operacijo na slepiču in za

kilo \$50.00: proti predlog da os-
tane pri starem. Vršni se tajna vo-
litev. Izid volitve za \$50.00 od-
danih 16 glasov in za pri starem
oddana 2 glasova. Se plača \$50.00
za operacije. Odmor 10. minut.

Po odmoru. Člen 15. se dodaja:
ali posamezni člani.

Člen 36. Vplačila družbi. Taj-
nik pojasnjuje o plačilu v Družbo
za umrtino, da se naredi neko-
li o razredov, ker tako zahtevajo
državni zakoni in ob enem predlo-
ži 5 razredov, po katerih se naj bi
plačevalo in ta lestvica naj bi pri-
šla v veljavo 1. aprila 1918.

Z večino lestvica sprejeta.

(Lestvica je sestavljena in tis-
kana na tej strani pod Družbinim
oglasom).

Ta svota velja samo za umrti-
nino, za operacije in upravne stroš-
ke se razpiše poseben assessment.
Točka 44. se črta: do zadnjega
dneva v mesecu.

Člen 17. Uredno Glasilo. Z ve-
čino sprejet list Slovenske Novice
in se mu plača \$75.00 letne plače.
Drugi stavek se glasi: Druž-
binim uradnikom na mesto društ-
venim.

Prejde se na otroški oddelek, ko-
liko da bi se plačevalo na mesec in
od katerega leta se naj sprejemajo
otroci v Družbo. Izvoli se poseben
odbor, kateri bode deloval na to.
Izvoljeni so: Mike Klobuchar,
Matt F. Kobe in Matt Straus.

Člen 18. Potni listi se dodaja: in
koloniji.

Člen 19. Prestopni listi se črta:

potni listi in se naj glasi: prestop-
ni listi.

Člen 20. Odstopni listi sprejet.

Člen 21. se sprejme.

Člen 22. se sprejme.

Člen 23. Pravila tičočna se kra-

jevskih društev. Krajevno društvo

se upravlja po društvenih pravi-
lih in sklepih večine dr. članov.

Od strani Družbe se zahteva, da
je društveni tajnik ali zastopnik
pod varščino \$500.00. Porostvo se
mora izročiti Družbi ki tudi plača
stroške za porostvo.

Dnevni red se sprejme.

Predlagano, da se vrši prihod-
nja konvencija v mesecu oktobru
1919. Sprejeto.

Predlog, da se odpošlje tele-
gram na Predsednika Wilson.
Sprejeto.

Citaje se prošnja. Mike Filip za
izgubo vida na desnem očesu, ka-
teri prosi za malo pomoč, da gre
od tu proč, da se podvrže operaci-
ji. Predlog, da se mu da \$50.00
in pod tem pogojem, da ako oko
popolnoma izgubi, da se mu ta
svota odšteje pri odškodnini za
oko.

Prošnja John Kokalja, kateri je
bil pabit 1. Nov. 1915. in mu je
bila noga odvezana prosi za od-
škodnino, katera pripada za nogo.
Odškodnina se mu odkloni ker
S.K.P.D. ni plačevala nobene od-
škodnine za časa njegove poškod-
be. Skljeno je pa, da se mu da-
ruje \$100.00 pod tem pogojem, da
se podpiše in odpove vsaki drugi
odškodnini za nogo da japisnikau-
ju \$5.00 za njegovo delo sprejet.

Predlog, da se plača za dvorano

\$5.00 sprejet.

Prejde se na volitev uradnikov.
Predsednik John Spreitzer, pod-
predsednik John Gazvoda, glavni
tajnik Matt F. Kobe, podtajnik
Joseph R. Sedlar, blagajnik Mike
Klobuchar, duhovni vodja Rev.
L. F. Klopčič.

Nadzorniki: John D. Puhek,

John Gosenca in Matt M. Sustarich.

Porotni odbor: John Sustarich,

Joseph Vardjan in Matt Straus.

Za ureditev pravil so izvoljeni:

Matt F. Kobe, Father Klopčič,

Mike Klobuchar.

Seja se zaključí ob 7. uri zve-

čer z molitvijo. Iuh. vodje.

Zapisnik sprejet in popisani:

Ana Likovič,

Math Straus,

John Spreitzer gl. predsed.

Matt F. Kobe, gl. tajnik

John D. Puhek zapisnikar

Dopis.

White Pine, Mich

Čenjeni g. urednik Slov. Novic:

Nič kaj posebnega Vam imam
omeniti iz tukajšne naselbine. Z
delom gre še precej dobro in zas-
lužni se tudi dosti dobro, a nezmo-
na draginja nam vse pobere, tako
da ne moremo prav nič finančno
napredovati. No, se bomo že naka-
ko preživeli, saj vekomaj tako ali
tako ne bomo, ker smo samo po-
potniki na tem svetu. Kaj pa i-
mamo? Par grenkih ur, zato pa
prenašajmo vse krize in britkosti
z potrpežljivostjo, ker naše plačilo
bo gori nad zvezdami.

Naj Vam nekoliko povem o na-
šem tukajšnem "pečlarstvu". Vi-
dim in berem vsakovrstne dopise,
ki jih pišejo "pečlarji" od vseh
krajev. Zatorej sem se tudi jaz
namenil nekoliko opisati našo
samsko življenje.

(Sledi dolga "pečlarska" pesem,
ktero pa iz gotovih vzrokov iz-
pustimo. Naj nam g. dopisnik
zato ne zaneri. Op. ured.)

Sedaj je veseli predpustni čas
in treba bi si bilo izbrati kako
cvetko. Toda žalibog, da so te
cvetke predaleč od nas in plavati
po nje bi se ne izplačalo, ker je
morje preveč s modnikom posi-
pano. Ko bo pa morje izčiščeno, si
bomo pa naročili vsak po eno sta-
rokrasno cvetko, da se ne bo tre-
ba nam samim okoli peči sukati.

Za danes naj zadostuje teh par
vrstic, pa še drugič kaj več.

K sklepu mojega dopisa poz-
dravljam vse naročnike tega lista,
Vam Slov. Novice pa želim mno-
go novih naročnikov v letu 1918.

Anton Žugelj

DRUSTVENI OGLASI.

Slovensko - katoliško podporno
društvo

SV. JAKOBA.

št. 2. S. K. P. Družbe.

Laurium, Mich.

Prvo in edino Slov. Kat. Pod. društvo
na Laurium.

Ima svoje redne mesečne seje
vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2
uri popoldne v dvorani Gosp. John
Sustaricha na Osceola cesti.

Društveni odbor za leto 1918

Jakov Veitlin, predsednik.
Josip Režek, podpredsednik
Jos R. Sedlar, tajnik
John Sustarich, blagajnik

ODBORNICI ZA 2 LETI:

Martin Straus Josip Jakša, Anton U-

davič, Peter Hrebec.

ODBORNICI ZA ENO LETO:

John Gršič, Jos. Vozrin, Paul Majerle,

Jos. Zalec

Maršal: Matija Stabler.

Poslanec: Jos. R. Sedlar.

Bolniški obiskovalci: John Sustarich
za Laurium; za Raymbaultown in oko-
lico, Martin Straus za Red Jacket in
okolico, Anton Udovc

V slučaju bolezni plačuje društvo
bolniške podpore po \$1.00 na dan za
doh 6 mesecev in nadležni 6 mesecev
plačuje Družba po \$20.00 na mesec.
Čela smrtnina je \$800.00 oziroma \$400
kakor se hoče kdo zavarovati. Naga-
lje plačuje družba tudi razne poškodbe
kot izgubo rok, nog oces l. t. d.

Pristopnina znana sedaj samo \$500.
Torej kateri se niste pri tem društvu in
družni imate sedaj lepo priliko da se
zavarujete v slučaju bolezni ali smrti.
Za nadahna pojasnila in potrebne listine
se obrnite na tajnika Jos. R. Sedlar
3127th St. Calumet Mich.

K obilnemu pristopu vabi

Odbor.

SAMOSTOJNA

PODPORNA ZVEZA SLOVEN- SKIH FANTOV

Ima svoje redne mesečne seje vsako
drugo nedeljo v mesecu ob 2 uri po
poldan v cerkveni dvorani sv. Jožefa.

Uradniki za leto 1917.

Pred: Jos. B. Metesh, 61 Mine St.

Podpred: Jos. Babor, Store St.

I. taj: John D. Judnich, 4337-Elm St.

II. taj: Matt Kobe Jr.

Blagajnik: Jos. Gosenca, 4353 Pine St.

Za Red Jacket, Blue Jacket, New

Town Yellow Jacket: Raymbaultown

in Swedetown: John Judnich 4337

Elm St.

Za Osceola: Jos. Babor, Store St.

K obilnemu pristopu vabi

ODBOR

Za Zimo.

In čas prihaja za oskrbitev
obleke in velike suknje, za
vsaki dan mrzleje vreme.
Moder mož ne čaka zadnje-
ga trenutka nego se preskrbi
začasno. Pri nas imamo lepo
zbirko Jesenskih in Zimskih
uzorcev. Pridite in ogledajte si
jih. Postrežbo in cene Vam
jamčimo v zadovolnost. Sta-
roznani Vaš

TONY GREGORICH.

315 Sesta cesta, Calumet.



2 velika kataloga stenskih in
žepnih urverzič, prstanov, ovrat-
nih bučic, broš za gospe, man-
jsetne gumbe, brtve in vse briv-
ske potrebe, harmonike, violine,
klarinete in druge muzikalne
orodje, najbolj potrebna domača
zdravila za ravnovrstne bolezni,
dišave, dalje velik katalog raz-
novrstnih knjig, ki so vsakom
potrebne. Dva velika kataloga poš-
ljemo po pošti vsakemu, ako nam
pošlje 6c za poštnino. Naslov:

Universal Sale House,
L. Pinscka Prop.
205 E. 14 St. New York.

"Naročite se na Slov.
Novice."

Društvo sv. Jožefa

št. 1. S. K. P. Družbe
na CALUMETU.

Uradniki za leto 1918.

redsednik, Math Prebelich.

Podpredsednik, John Sterk.

Tajnik in zastopnik, Louis Gasvoda

Podtajnik, Frank Vesel.

Blagajnik, Mihael Klobuchar.

Odborniki za 2 leti:

John Gosenca Math F. Kobe, John
Pechauer, in Math Pipan.

Odborniki za eno leto.

John Gazvoda Jos. Scheringer, Jos. D.

Grahek, Nick Mrak,

Maršal: Frank Gregorich. Poslanec:

Math F. Kobe.

Bolniški obiskovalci so:

Za Red Jacket, in Newtown Math F.
Kobe; Yellow Jacket, John Gosenca,
Blue Jacket, Albion Joe R. Strutzel;
Za Stari Tamarack in Tamarack No. 5,
John D. Grahek; Za North Tamarack,
Tamarack Jr., in Centennial:

Mike Filip; Za Laurium: John Gazvoda;

Za Raymbaultown: Frank Vesel; Za

Osceola: John Pechauer; Za Swedetown:

Math Likovich; Za Red Jacket, Shaft:

Louis Srebrnjak.

Društvo ima svoje redne mesečne se-
je vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvo-
rani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej
točno ob 2 uri popoldne.

Rojaki, ki se niste v tem društvu,
pristopite, ker bode to le v vašo korist.
Kdor hoče pristopiti, naj se oglasi par
dni pred sejo pri blagajniku. On mu
preskrbi zdravniško spridevalo in vse
potrebno.

K obilnemu pristopu vabi

ODBOR.

DRUŠTVO SV. PETRA.

št. 30 K. S. K. J. v Calumetu.

Ima svoje redne mesečne seje vsako
drugo nedeljo v mesecu takoj po prvi
sv. maši v dvorani slovenske cerkve sv.
Jožefa.

Uradniki društva za leto 1918 so:

Pred. Frank Sedlar,

Podpred. Jos. Plantz ml.

Prvi taj. in zastop. John D. Zunich,

Zapisnikar: Joseph Koss

Blagajnik: Joseph S. Stukel.

ODBORNICI ZA ENO LETI:

John Henich, John Gosenca, John

Staro,

Odborniki za DVE leti

Peter Mihelich Martin Straus Jacob

Kavčich.

Maršal in Poslanec: Jacob Banovec.

V slučaju bolezni se najprej oglašite

pri tajniku John D. Zunich 4098 Cone St.

Jednota plačuje v slučaju bolezni \$1

in \$2 na dan takoj od prvega dneva.

Za izgubo roke ali ene noge \$400, za

izgubo enega očesa \$200, za izgubo obeh

rok, nog ali oces \$800.

V slučaju smrti plača članom (team)

prvega razreda \$1500, drugega razreda

\$1000, tretjega raz. \$500, 4 raz. \$250.

Vsi oddajeni člani pa zamorejo svo

jo bolezen pismeno naznaiti isti dan

ko zbolijo.

K obilnem pristopu vabi

ODBOR.

USTANOVLJENA LETA 1873.

Merchants & Miners Bank

CALUMET, MICH.

IZ SLOVENSkih NASELBIN.

MINNESOTA

Virginia.

— V petek je bil tu aretovan Nenec H. Leberer, ki je uslužben za kuharja v kempu Virginia in Rainy Lake družbe. Prijet je bil pod obtožbo dezertacije. V tej deželi živi štiri leta, registriral se je v državi Connecticut toda se ni prijavil pri naborni komisiji. Sudi se tudi, da hujška delavce v šumi na štrajk, o katerem se govori, da bo iztrajnil 1. febr. Serif iz Dulutha je poslal v ta namen dva pom. šerifa iz Range v lozo, da nadzorujejo delovanje šumskih delavcev. Tudi nekaj vojaštva se nahaja po gozilih očitno z namenom, da takoj v začetku zatro vsako uporno gibanje.

— Mr. in Mrs. Louis Prše iz Norman lokešna sta izgubila svojega štiriletnega sinčka Franceta.

Hibbing.

Martin Valenčič je bil obsodjen na \$50.00 globe, ker je nosil pri sebi orožje brez postavnega dovoljenja.

— Hugo Nelson šumski nadzornik nagovarja ljudstvo da naj n. mesto premoga raji žge drva katerih je dosti okrog Hibbinga.

Eveleth.

— Župan Hatch je na povelje župana Moylan iz Virginije, kuharja administracija za vzhodni Messabe zaplenil 400 tonov premoga pri Oliver radarski družbi in ga bo razdelil v kolonijah po pol tona med najbolj potrebne prebivalce. Nekaj je bilo zaplenjenega tudi v šolah in pri premogarskih trgovcih.

— John Kotze je prostovoljno vstopil v mornariško vojno službo. Zdravniško preiskavo je že prestal v Duluthu in ta teden nastopi službo.

V inona.

— Petek večer se je tu pripetila eksplozija ki je spravila celo mesto na noge. Ljudje so mislili da so žage zletele v zrak. Naposled se je dognalo da je eksplodiralo nekaj dinamita ki so ga delavci rabili pri kopanju jarkov na neki cesti. Škoda po bližnjih postopkih je bila precej velika, telefon je bil več ur izven reda. Ponesrežil ni nihče.

Duluth.

— Policija je našla v petek na Union kolodvoru neko okrog 50 let staro žensko v črni obleki, s črnim klobukom in črno ročno torbico Gororila je mešano alabo angleščino in slovenščino. Momičja je v enomer o nekem zgubljenem sinu, ki je bil ubit. V torbici so našli znak K. S. K. Jednoto in pa kupon neke prodajalne na Virginiji. Nedvomno je ženska Slovenka iz tega mesta, ki se ji je um omračil Policija sedaj skuša dognati njeno identiteto.

Elv.

— Dne 24. jan. je smrtno ponesrečil rojak France Intihar. V posleh je bil v "seesu 30" rudniku že nekaj let. Kakor se trdi je bil vržen od padca rude v globičino 60 čevljev, kjer je obležal na mestu mrtve. Bil je član dveh društev: sv. Lavrencija št. 7 SHZ in sv. Frančiška, reda katoliških boršnarjev. Omenjeni društvi ste mu priredili dostojen pogreb. Bil je star 56 let ter zapušča ženo, jočo soprogo z osmero otrok, živih čih Savoy naselbini vzhodno od Elv. Poleg tega zapušča še enega brata v nekem drugem mestu. ki

se je tudi udeležil pogreba svojega ranjkega brata. Društvi ste izgubili z njim dobrega sobrata iz svoje srede, a Savoy naselbina pa miroljubnega soseda, ki je živel v njih sredi nad 15 let in je bil vedno dober sosed nasproti svojim so-sosedom. Družina pa je izgubila v njeni dobrega očeta, ki je v potu svojega obraza trdo delal za svojo družinico, da jo je pošteno preživel. In račun ob času, ko bi se imel začeti veseliti svojega truda, da mu čista sin in hčer v kratkem pomagala nositi težko breme življenja, ga je Vsemogočni poklical v boljše življenje. Zares se človek veseli svojih otrok da mu bodo na njegova stara leta ko mu moči opesajo, oni pomagali, ali človek obrača, Bog pa obrne. Našemu vrlému sobratu kličemo: Bog Ti plačaj zemski trud, naj Ti sveti večna luč. Ostalim sorodnikom pr naše iskreno sožalje!

— Pri našem trgovcu M. Kapsli se je pripetila dne 25. jan. zgodaj v jutru razstrelba v kuhinji. Kaj je bil pravi vzrok, se ne do konstatirati, sodi se pa, da se je razletela vodna cev in razmetalo peči in posode na vse strani. Služkinja je ravno pripravljala v drugi sobi nizo za zajutrak in to je bila njena sreča, da je bila obvarovana poškodb ali celo smrti.

Jos. J. Peshel, pofočevalec.

— Tožba Mrs. M. Gorše proti g. John Govže za plačilo \$7.000 kot odškodnina za njenega moža ki se je ubil v Govžetovem hotelu ko je padel po stopnicah v klet je bila končana pri okrajnem sodišču v prid tožencu g. Govžeta.

Iz Avstrije.

Iz govora dr. Ravniharja tekem Poljske debate.

O govoru ljubljanskega poslanca dr. Ravniharja, katerega je imel v dunajskem državnem zboru 9. novembra, poroča ljubljanski Slovenski Narod 12. novembra sledeče:

V slovenskem delu svojega govora je zagotavljal poslanec dr. Ravnihar Poljake, da uživajo njihove težnje pri Jugoslovanih vse simpatije in popolno razumevanje. Današnji naši protesti niso naperjeni proti tem težnjam. Storili smo samo čin obrambe, do katerega so nas prisilili na toliko naši narodni sovražniki, kolikor neprijazne nam vlade, ki hočejo Poljakom očitno dobro, nam pa očitno zlo.

(Nadaljuje nemški.) Visoka zbornica! Mi Jugoslovani se moramo pridružiti protestom proti načrtom, kakoršne nam javljajo iz Berlina. Včerajšnja izjava ministrskega predsednika v budgetni dyorani, kakor tudi izjava, katero je podal sedaj v tej visoki zbornici, nas ne more pomiriti. Samo odločni dementi, bi mogli to storiti. V tem, kar izjavi zamolčite in kar nasprotno kažete, se vidi, da ni resnica daleč od tega, kar se javlja iz nemške prestolnice. Postaviti nas hočejo pred gotova dejstva. V sled tega stavljam svoje proteste in opomine, da bi se nam ne moglo pozneje očitati, da smo molče odobravaljoči sprejeli vest, katere nam je došla četudi neuradnim putem, kakor tudi zaradi tega, da bi se sami ne mogli ničesar očitati. Naši protesti so nad vse resni, in to naj bo opomin vsem, ki mislijo prezirati naše najvitalnejše stvari. (Odobranje.)

Stvar ni v tem da bi mi morda ne priznavali Poljakom ono, kar so dosegli v Berlinu, kakor se čuje. Mi jim želimo popolno neodvisnost in svobodo njihove države, kakor to želimo samim sebi. Ta njihova država naj uživa popolno suverenost in na morju naj se jim

Berlin daje premalo napram onemu, kar so čini dali in kar oni žrtvujejo. Ne oziraje na njihove ogromne krvne in druge žrtve, se zdi, da se odpovedujejo. Poznanjskemu, in kar je najvažnejše, izhodu na morje. (Aplavz od strani enega dela Poljakov.) Reklo bi se, ga je to notranja zadeva Poljakov: resnica je to. Dvomim pa, da je bil pred tem vprašan poljski narod. Na ta način se ustvarja poljska iredenta ki je v stanju, da postane nevarna svetovnemu miru. Poljski kralj bo potegnil tudi nas v nevarni vrtilinec. Tu pa že prihajajo v poštev naši interesi, kajti naj se sodi kakorkoli o vzrokih sedanje svetovne vojne, gotovo je, da ima svoje vzroke v raznih iredentah. En nalog mora biti, da se enkrat za vselej odstrani vsaka iredenta. Ne varajmo se; ako pristanejo Poljaki sedaj na objavljeni načrt, ni dvoma, da to delajo v rezervirano mentali eto in da je treba to smatrati samo za predhod z a d o s e g o končnega poljskega političnega cilja.

Poljakom so vrgli rusinsko kost. Dvomim, da bi jo mogli Poljaki prebaviti, toliko manj, ako bo v vzhodni Galiciji za mejo svobodna ukrajinska republika. Dajte Rusinom v bodoči poljski državi še tako veliko avtonomijo, pa se oni vendar ne bodo nikoli čutili tu doma, kot samostojni in svobodni beduini. S tem boste napravili drugo iredento na Poljskem in s tem novo nevarnost za trajen mir. (Odobranje.)

Moglo bi se reči: To so notranje zadeve bodisi Poljakov, bodisi Ukrajincev, v katere se nimamo tiskati drugi. Res je to toda samo do gotove meje, samo do tam, kjer se rušijo naši skupni interesi. V sled tega izjavljamo, da se obračajo naši protesti predvsem proti načinu, kako se hoče rešiti poljske vprašanje in da se to stori ravno v sedanjem trenutku. V času samoodločevanja in svobode narodov se dekretira Poljakom državna oblika, dekretira se jim kralj, o nim Poljakom ki so svojega kralja vedno svobodno volili iz naroda s a m e g a. "Gottesgnaden" (po milosti božji) je zopet napravilo skok nazaj v srednji vek, ko so državne oblasti metale narode kakor objekte sem in tja kakor figure na šahovski deski, ko je dogovor med dvema dinastijama odločeval o usodi narodov in o njihovih deželah. Ako bi napram takemu načinu rešitve poljskega vprašanja melčali, bi napravili s s tem močno predsodbo za rešitev tudi celoga ostalega problema narodnosti. Tega pa ne smemo dovoliti, zlasti ne v času ki nam že jasno kažejo eposledice svetovne vojne, ki imajo viden izraz v načelih svoboda in samoodločevanje narodov, svoboda njihovih morij, svobodne izbira državne forme. Zasmehovanje in glasev smeh bo sprejel berlinske načrte, ne samo radi tega ker delijo kožo medveda, ki se ni ubit, temveč tudi zato, ker so dokaz, da ste (Avstrija in Nemčija) v resnici reakcionaren element, kakor je znano po svetu.

(Dalje prihodnjic.)

Manj Velja In Pokonča Prehlenjeja.

CASCARA QUININE

Ze 20 let za prehlad v obliki tablet varno sigurno, brez opijenihi snovi, odpravi prehlad v 24 urah-gripo v 3 dneh. Denar povrnemo ako ne ozdravi. Kupice zavitek z Mr. Hill's sliko z rudnim zalopkom. Malo velja in veliko izda 24 Tab. čit za 25c.

Po Vsih Lekarnah.

Vestno zdravilo dela čudeže

Približno 30 let so uživala Trinerjeva zdravila svetovno zaupanje in pripoznanje. To pa zato, ker si je vestnost in pravičnost izdelovalca dobila ugled pri odjemalcih. Toda povišanje cen vsem stvarjem je zadelo tudi nas, da si smo se dolgo časa na vse pretege branili tega vkljub naraščanju cen pri izdelovalnem materialu. Toda vojni davki so nas prisilili, da moramo nekoliko povišati cene. Vsak prijatelj Trinerjevih zdravil gotovo razume, da mora vsled tega plačevati več tudi lekarnar. To je povsem neovrgljiva resnica. Toda vsebina Trin. lekov ostane, kakor je bila, v gotovo zadovoljnost odjemalca.

Trin. Elix. of Bitter Wine.

Ima najboljše uspehe, ker ozdravlja bolezni. Devetdeset odstotkov bolezni izhaja iz želodca. Trinarjev Elixir čisti želodec in odstranjuje iz droba vse nabirajoče se strupe, ki so vzrok pomnoževanju bacilov raznih bolezni povzročujoče otrpnenja prebavnih organov. Trinarjev izdelki ne vsebujejo kemičnih snovi, nego samo lečna grenka zelišča in naravno rdeče in čisto vino.

Pri zapletlini, neprebavljivosti glavobolu, migreni, nervoznosti, splošnem oslavljenju, kakor tudi pri posebnih želodčnih neprilikah, n. pr. pri ženskah, ko preminjajo dobo, rudarjih in drugih delavcih ki vdihavajo plin ob svojem delu. Vsakdo bo izpoznal vrednost tega zdravila. Dobiti ga je v vsaki lekarni.

TRINERJEV LINIMENT

prodra do sedeža bolečin, zato hitro pomaga pri revmatizmu, nevralgiji, putiki; otrpjenih udih itd. hitro in gotovo. Nadalje je izvrsten pri izpahenju, pretegnjenju, oteklinah itd., in pri drgnjenju po kopanju nog odvzame utrudljivost. Naprodaj po vseh lekarnah.

Trinerjev Antiputrin.

Antiseptika za zunanjo rabo, za izpiranje grla, ust, ran, prisadov itd. Dobi se po vseh lekarnah.

V najvišje priznanje na zadnji mednarodni razstavi v San Francisco 1915 in Panama 1916 so bila odlikovana naša zdravila z zlato kolanjo.

JOSEPH TRINER,

izdelovalec

1333 — 1339 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

TISKOVINE

se izdelujejo v naši tiskarni najlepše in najceneje.

Naša tiskarna je PRESKRBLJENA Z VSEM POTREBNIM

IZDAJAMO

neodvisen slovenski tednik

"SLOVENSKE NOVICE"

211-7th. St., Calumet, Mich.

Dolžnost vsacega Slovenca, ki ljubi resnico je, da se naroči na njega.

SLOV. TISK. DRUZBA

Calumet,

Mich.